

tude de la déclaration. Comme le ministre a nié avoir jamais fait une telle déclaration, je n'ai rien à dire.

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Le député de Fundy-Royal a la parole.

**M. Saltsman:** J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur.

**M. l'Orateur:** Le député invoque le Règlement. Que le député de Fundy-Royal veuille bien m'excuser. J'espère pouvoir lui redonner la parole sous peu.

**M. Saltsman:** Je voudrais poser une question directement au premier ministre suppléant. Le gouvernement a-t-il adopté une position quant à l'aménagement devant coûter 6 milliards...

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Ce n'est pas un rappel au Règlement. La parole est au député de Fundy-Royal.

\* \* \*

### LE PÉTROLE

LE PROJET DE PIPE-LINE TRANSALASKIEN—LA QUESTION DU DÉTROIT DE GEORGIE—LES INSTANCES AUPRÈS DU GOUVERNEMENT AMÉRICAIN

**M. R. Gordon L. Fairweather (Fundy-Royal):** J'ai une question à poser au premier ministre suppléant. Le ministre chargé de l'environnement parlait-il en son nom personnel ou énonçait-il la politique gouvernementale quand il a dit il y a quelques jours, qu'il faudrait empêcher les compagnies pétrolières d'emprunter le détroit de Georgie? Si oui, le secrétaire d'État aux Affaires extérieures se propose-t-il de signifier l'opposition formelle du Canada à cette politique et au pipe-line transalaskien lors de la rencontre à Washington le 10 juin prochain?

**L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** Oui, monsieur l'Orateur. Je m'associe au ministre des Pêches et des Forêts, qui sera chargé de l'environnement, pour dire qu'en ce qui concerne le mouvement des pétroliers le long de la côte du Pacifique, ce sont les eaux des détroits Juan de Fuca et de Georgie qui nous inspirent les plus grandes craintes. C'est cette région en particulier qui nous préoccupe le plus, et nous ferons les instances les plus énergiques au gouvernement des États-Unis.

**L'hon. D. S. Harkness (Calgary-Centre):** Je voudrais demander au premier ministre suppléant ou au ministre qui sera chargé de l'environnement si cela signifie qu'on va interdire aux pétroliers actuels de livrer du pétrole à la ville de Victoria.

**L'hon. Jack Davis (ministre des Pêches et des Forêts):** Monsieur l'Orateur, à ma connaissance, il n'y a pas de pétroliers qui apportent du pétrole brut à la ville de Victoria. Il ne s'y trouve pas de raffineries.

\* \* \*

### AFFAIRES EXTÉRIEURES

PAKISTAN ORIENTAL—L'ACCUEIL DE RÉFUGIÉS AU CANADA

**M. Heath Macquarrie (Hillsborough):** Je voudrais demander au premier ministre suppléant si le gouverne-

ment a reçu des demandes d'asile au Canada d'exilés politiques du Pakistan de l'Est. Si oui, quelle réponse y a-t-on fait?

**L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** Pas que je sache, monsieur l'Orateur, mais je me renseignerai et je ferai rapport.

\* \* \*

### LES CÉRÉALES

LES PAIEMENTS AUX TERMES DES LOIS SUR LES RÉSERVES PROVISOIRES DE BLÉ ET L'ASSISTANCE À L'AGRICULTURE DES PRAIRIES

**M. A. P. Gleave (Saskatoon-Biggar):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au premier ministre suppléant. Étant donné que le revenu agricole a baissé de façon générale en 1970, surtout dans les provinces des Prairies, le gouvernement songe-t-il à réexaminer son projet de supprimer les paiements aux termes de la loi sur les réserves provisoires de blé et de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies au moins cette année, ou jusqu'à la reprise de l'économie agricole?

**L'hon. Mitchell Sharp (premier ministre suppléant):** Monsieur l'Orateur, nous nous proposons de poursuivre l'examen de la mesure législative destinée à remplacer les deux autres; elle sera beaucoup plus précieuse, je pense, que toutes les mesures précédentes.

**M. Gleave:** Monsieur l'Orateur, j'ai une question complémentaire à poser au ministre de l'Agriculture. Pourrait-il nous donner l'assurance qu'il va exhorter le gouvernement à tenir compte de la très grave crise que traverse l'agriculture des Prairies?

**L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture):** Volontiers, monsieur l'Orateur, et c'est ce que je fais depuis des mois.

\* \* \*

### CHAMBRE DES COMMUNES

L'ANNIVERSAIRE DU MINISTRE DES FINANCES

**M. Leonard Hopkins (Renfrew-Nord):** Puis-je, par votre intermédiaire, monsieur l'Orateur, souhaiter un heureux anniversaire au ministre des Finances...

**Des voix:** Bravo!

**M. Hopkins:** ...ainsi qu'une économie extrêmement prospère pour les années à venir.

\* \* \*

### AFFAIRES EXTÉRIEURES

LES FLOTILLES JAPONAISES DE PÊCHE AU SAUMON AU LARGE DU GROENLAND

**M. John Lundrigan (Gander-Twillingate):** Monsieur l'Orateur, j'ai une grave question à poser au premier ministre suppléant. Peut-il répondre aux questions soulevées à la Chambre mercredi dernier à propos de la pré-